

# Informe de Responsabilidad Escolar Correspondiente al año escolar 2010-11 Publicado durante el 2011-12

Cada escuela en el estado de California es obligada por ley estatal publicar un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre las condiciones y el rendimiento de cada escuela pública de California

- Para obtener más información sobre los requisitos del SARC, visite la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés) en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Si los padres y miembros de la comunidad desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

## I. Datos y acceso

### Sitio web en sociedad con EdData

EdData es una sociedad del CDE, EdSoure y el equipo de ayuda y manejo de crisis fiscal (FCMAT, por sus siglas en inglés) que proporciona información financiera, demográfica, y ejecutiva extensiva sobre los distritos y escuelas públicas del kínder al doceavo año del estado de California.

### DataQuest

DataQuest es una herramienta de datos por internet que se encuentra en la página web de DataQuest del CDE que se puede encontrar en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> e incluye información adicional sobre esta escuela, así como comparaciones con el distrito, el condado y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que provee informes sobre la responsabilidad escolar (por ejemplo, el índice de rendimiento académico [API, por sus siglas en inglés], el progreso anual adecuado [AYP por sus siglas en inglés], los datos sobre las pruebas, la matriculación, los graduados, los alumnos que abandonan sus estudios, las matriculación en cursos, el personal y los datos relacionados con los estudiantes del inglés).

### Acceso a Internet

Acceso a internet está disponible en bibliotecas publica y otros ubicaciones accesibles al público (p. ej. la biblioteca estatal de California). Acceso a internet en bibliotecas y emplazamientos públicos es por lo general proporcionado por orden de llegada. Otras restricciones de uso de internet incluyen las horas de trabajo, la cantidad de tiempo que se puede utilizar la computadora (según la disponibilidad), los tipos de programas de computadora que están disponibles en el terminal de trabajo y la habilidad de imprimir documentos.

## II. Acerca de esta escuela

### Información de contacto (año escolar 2011-12)

Escuela		Distrito	
Nombre de la escuela	Preparatoria Northwest de Piner Olivet	Nombre del distrito	Distrito Escolar Unificado Piner-Oilvet
Calle	2590 Piner Road	Teléfono	(707) 522-3000
Ciudad, estado, código postal	Santa Rosa, CA 95401	Sitio web	<a href="http://www.pousd.org">www.pousd.org</a>
Teléfono	(707) 522-3320	Superintendente	Jennie Snyder
Director	Keith Muelrath	Correo electrónico	<a href="mailto:jsnyder@gmail.org">jsnyder@gmail.org</a>
Correo electrónico	<a href="mailto:kmuelrat@gmail.org">kmuelrat@gmail.org</a>	Código CDS	49-70870-0106344

### **Misión y descripción escolar (año escolar 2010-11)**

Esta sección incluye información sobre la escuela en general y sobre sus metas y programas.

---

Ubicada en el distrito escolar Piner-Olivet, la preparatoria Northwest provee un pequeña comunidad escolar donde cada alumno es conocido, valorado, y apoyado para lograr a su máximo potencial. Como una comunidad educativa, continuamos analizando datos estudiantiles e sondeos de interés a fin de tomar decisiones sobre como mejor cumplir las necesidades de nuestros alumnos. Como la preparatoria Northwest es chica, pudimos desarrollar relaciones personales con todos los alumnos para que puedan lograr éxito académico, participar responsablemente en la comunidad y ser ciudadanos educados de por vida.

Los maestros en la preparatoria Northwest están altamente calificados en sus materias básicas y profesionalmente proveen un sólido ambiente educativo para los alumnos. Como una facultad, continuamos criando, guiando, y orientando cada uno de nuestros alumnos mientras crecen y desarrollan a lo largo de sus años escolares secundarios. Como grupo colaborativo, el personal se reúne regularmente para repasar las "mejores prácticas", compartir estrategias docentes basadas en investigación, repasar datos estudiantiles, monitorear el progreso estudiantil e inculcar tecnología en el currículo básico. Retroalimentación regular ofrece información sobre el progreso estudiantil, intervenciones exitosas, y ayuda a monitorear el crecimiento estudiantil hacia cumplir las metas.

La preparatoria Northwest valora el tiempo docente y provee un currículo basado en un sistema de normas y al mismo tiempo integrando oportunidades de aprendizaje basado en proyectos, exploración vocacional y actividades de enriquecimiento. Este diseño educativo ofrece oportunidades únicas incluyendo, preparación universitaria, proyectos prácticos, descubrimiento integrado con tecnología, esquemas de aprendizaje personal, exploración, habilidades del lugar del trabajo y estableciendo contactos en la comunidad.

El cuerpo estudiantil en la preparatoria Northwest representa una variedad de orígenes culturales y estilos de aprendizaje. Actualmente sirviendo el séptimo a doceavo año, los alumnos tienen oportunidades de participar en el consejo estudiantil, liderazgo, proyectos de reciclaje, servicio comunitario, círculos de lectura y una variedad de actividades de enriquecimiento. El programa de alumno del mes reconoce los alumnos por su trabajo académico destacado, mejoramiento, participación de calidad, u otra contribución sobresaliente a la escuela o comunidad.

La participación de los padres es continua y el compromiso comunitario es clave mientras la misión de la preparatoria Northwest continua equipando todos los alumnos con dos tipos de alfabetización necesarios para el siglo XXI: la habilidad de leer, escribir, hablar, y calcular, así como habilidades vocacionales en una variedad de caminos laborales.

### **Oportunidades de participación para los padres (año escolar 2010-11)**

Esta sección incluye información sobre las oportunidades de los padres de participar en las actividades escolares, incluyendo información de contacto relacionado a oportunidades organizadas para la participación de los padres.

---

La visión de la escuela y el alcance del currículo requieren continuo apoyo de las familias de la preparatoria Northwest. La participación de los padres es una escuela autónoma es parte de la ley de una escuela autónoma. Se requiere que los padres firmen un formulario de compromiso que indica el tipo de servicio en cual ellos participaran.

Hay varias maneras para que los padres sean una parte importante de la comunidad escolar. Los padres pueden seleccionar de un amplio menú de actividades que se llevan a cabo durante la jornada escolar, después de clases, y en los fines de semana. La escuela depende en aporte de los padres como miembros del consejo asesor escolar y el comité asesor de los estudiantes del inglés. El consejo asesor incluye padres como miembros. El consejo se reúne mensualmente y sirve como capacidad de asesor al director y mesa directiva del distrito en asuntos relacionados al currículo y políticas escolares. El consejo asesor incluye padres de cada nivel escolar y enfoca su trabajo en áreas incluyendo desarrollo profesional, recaudación de fondos, padres sirviendo como voluntarios, relaciones públicas, y eventos. Adicionalmente los padres trabajan con alumnos y maestros en dichas oportunidades tal como trabajando en los salones, acompañando en excursiones y actividades extracurriculares, preparación, recaudación de fondos, coordinando eventos y proyectos, y participando en días de trabajo en el plantel están disponible. Además, los padres son un recurso en organizar, planear, y participar en actividades relacionadas con las carreras tales como encontrando oradores profesionales, siendo un orador profesional, programando un aprendizaje u oportunidad de modalidad de práctica guiada, transportando los alumnos a las actividades relacionadas a la escuela en la comunidad.

### Matriculación estudiantil según el nivel escolar (año escolar 2010-11)

Año escolar	Cantidad de alumnos
Séptimo año	24
Octavo año	24
Noveno año	30
Décimo año	24
Onceavo año	21
Doceavo año	25
<b>Matriculación total</b>	<b>148</b>

### Matriculación estudiantil por grupo (año escolar 2010-11)

Grupo	Porcentaje de matriculación total	Grupo	Porcentaje de matriculación total
Afroamericanos	4.1	Blancos	29.7
Nativo americanos/nativos de Alaska	0.7	Dos o más razas	1.4
Asiáticos	1.4	Socioeconómicamente desfavorecidos	61.5
Filipinos	0	Estudiantes del inglés	48
Hispanos o latinos	60.8	Alumnos con discapacidades	7.4
De las Islas del Pacífico	2		

### Promedio del tamaño de clase y distribución del tamaño de clase (enseñanza secundaria)

Materia	2008-09			2009-10			2010-11					
	Promedio del tamaño por clase	Cantidad de salones			Promedio del tamaño por clase	Cantidad de salones			Promedio del tamaño por clase	Cantidad de salones		
		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+
Inglés	16.8	4	1	0				74	0	0	1	
Matemáticas	20.4	4	1	0				52	0	0	1	
Ciencias	19.4	6	1	0				76.7	0	1	2	
Ciencias sociales	16.5	7	1	0				0	0	0	0	

\* La cantidad de clases indica cuantas clases corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). Al nivel de escuela secundaria, esta información es reportada de acuerdo a material en lugar de nivel escolar.

## III. Ambiente escolar

### Plan de seguridad escolar (año escolar 2010-11)

Esta sección incluye información sobre el plan comprensivo de seguridad escolar, incluyendo las últimas fechas en cuales el plan de seguridad fue repasado, actualizado, y compartido con la facultad; así como una breve descripción de los elementos claves del plan.

Un plan comprensivo de seguridad está en pie. El plan incluye elementos que tratan con los procedimientos generales y situaciones de emergencia. Asegura que la seguridad de los alumnos y el personal en case de cualquier situación de emergencia de rutina o desastre. Incluye un plan de comunicación con la oficina del distrito y otras escuelas del distrito.

El personal y la comunidad de la preparatoria Northwest valoran una escuela donde los alumnos aprenden en un ambiente que es seguro, apoya, y libre de interferencia externa y daño. Enfatizamos el desarrollo de seguridad, respeto, responsabilidad, y comunicación. La comunidad escolar modela y reafirma comportamiento positivo y cortes. Las siguientes son estrategias utilizadas para apoyar esta meta:

- Desarrollo de reglas y expectativas/consecuencias a nivel escolar
- Participación a nivel escolar en actividades de acercamiento comunitario durante el año escolar para ayudar los alumnos familiarizarse con las expectativas y procedimientos, y para conocer los miembros de la comunidad escolar
- Asesores del salón donde se llevan a cabo reuniones del salón
- Capacitación y apoyo de los supervisores del patio de recreo
- Asambleas de reconocimiento cada semestre

Asuntos de disciplina son tratados por los maestros del salón y referidos al director como sea necesario por un proceso de informe de conducta. Las políticas del consejo y el código educativo proveen la estructura para las políticas a nivel escolar. El personal trabaja en colaboración para proveer intervenciones que apoyan el comportamiento positivo de los alumnos. Comunicación regular con los alumnos provee las continuas actualizaciones relacionadas a los alumnos que necesitan supervisión y apoyo adicional.

### Suspensiones y expulsiones

Promedio	Escuela			Distrito		
	2008-09	2009-10	2010-11	2008-09	2009-10	2010-11
<b>Suspensiones</b>	25.64	29.46	4.73	4.72	7.12	5.12
<b>Expulsiones</b>	0	0	0	0	0	0

\* La tasa de suspensiones y expulsiones es calculada al dividir la cantidad total de incidentes por la matriculación total (y multiplicando por 100).

## IV. Instalaciones escolares

### Condición de las instalaciones escolares y mejoras planificadas (año escolar 2011-12)

Esta sección incluye información de los datos (o equivalente) más recientes de la herramienta de inspección de instalaciones (FIT, por sus siglas en inglés):

- Descripción sobre la seguridad, limpieza, y suficiencia de la instalación escolar
- Descripción de cualquier mejoramiento planeado o recientemente llevado a cabo en la instalación
- El año y mes en cuales los datos fueron recopilados
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para asegurar buen reparo

**Año y mes en cuales se recopilaron los datos:** diciembre del 2011

El plantel de la preparatoria NorthWest está seguro, limpio y más que adecuado. El jardín es expansivo e integral a la apariencia total. El compartir instalaciones con la oficina de educación del condado es perfecto. El sitio es bien mantenido y tiene bella arquitectura paisajista. La reciente transformación a energía solar ha mejorado la instalación al proporcionar energía y áreas de sombra para los alumnos.

### Estado de condición adecuada para las instalaciones escolares (año escolar 2011-12)

Esta sección incluye información de los datos (o equivalente) más recientes de la herramienta de inspección de instalaciones (FIT, por sus siglas en inglés):

- Determinación del estado de reparo de sistemas detallado
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para asegurar buen reparo.
- La calificación total (última fila)

Sistema inspeccionado	Estado de reparo				Reparo necesario y acción tomada o planeada
	Ejemplar	Bueno	Adecuad	Malo	
<b>Sistemas:</b> fugas de gas, ventilación y aire acondicionado / sistemas mecánicos, desagües	[ ]	[X]	[ ]	[ ]	

Sistema inspeccionado	Estado de reparo				Reparo necesario y acción tomada o planeada
	Ejemplar	Bueno	Adecuad	Malo	
<b>Interior:</b> superficies internas	[ ]	[X]	[ ]	[ ]	
<b>Limpieza:</b> limpieza general, infestación de insectos / bichos	[ ]	[X]	[ ]	[ ]	
<b>Eléctrico:</b> sistemas eléctricos	[ ]	[X]	[ ]	[ ]	
<b>Baños/fuentes para beber:</b> baños, lavamanos / fuentes para beber	[ ]	[X]	[ ]	[ ]	
<b>Seguridad:</b> seguridad contra incendios, materiales peligrosos	[ ]	[X]	[ ]	[ ]	
<b>Estructuras:</b> daños estructurales, techos	[ ]	[X]	[ ]	[ ]	
<b>Exterior:</b> patio de recreo / plantel escolar, ventanas / puertas / portones / cercos	[ ]	[X]	[ ]	[ ]	
<b>Clasificación general</b>	[ ]	[X]	[ ]	[ ]	

## V. Maestros

### Acreditaciones de los maestros

Maestros	Escuela			Distrito
	2008-09	2009-10	2010-11	2010-11
<b>Con credencial total</b>	7	9	8	
<b>Sin credencial</b>	1	1	0	
<b>Que enseñan fuera de su área de competencia</b>	0	0	0	---

### Asignación incorrecta de maestros y puestos vacantes

Indicador	2009-10	2010-11	2011-12
<b>Asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés</b>	0	0	0
<b>Total de asignaciones incorrectas de maestros</b>	0	0	0
<b>Puestos de maestros vacantes</b>	0	0	0

\* "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos desempeñados por maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel escolar, materia, grupo estudiantil, etc.

\*\* "Puestos de maestros vacantes" se refiere a puestos no desempeñados por un maestro individual designado para impartir el curso entero al comienzo del año escolar o semestre.

### Materias básicas impartidas por maestros altamente calificados (año escolar 2010-11)

La ley federal de educación primaria y secundaria (ESEA, por sus siglas en inglés), también conocida como la ley Que Ningún Niño Quede Atrás (NCLB, por sus siglas en inglés), requiere que las materias académicas básicas sean impartidas por maestros altamente calificados, definido como teniendo por lo menos un bachillerato, una credencial apropiada de maestro del estado de California, y haber demostrado competencia de la materia académica básica. Para obtener más información, visite la página web del CDE titulada mejorando la calidad de los maestros y directores en <http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/>.

Ubicación de las clases	Porcentaje de clases de materias académicas básicas impartidas por	
	Maestros que cumplen con NCLB	Maestros que no cumplen con NCLB
Esta escuela	100	0
Todas las escuelas del distrito	100	0
Escuelas del distrito de muy bajos recursos	0	0
Escuelas del distrito de bajos recursos	0	0

\* Las escuelas de muy bajos recursos se definen como aquellas escuelas en las que aproximadamente el 40% o más de los alumnos participan en el programa de comidas gratuitas o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas escuelas en las que aproximadamente el 25% o menos de los alumnos participan en el programa de comidas gratuitas o a precio reducido.

## VI. Personal auxiliar

### Consejeros académicos y otro personal de apoyo (año escolar 2010-11)

Puesto	Número de FTE asignados a la escuela	Cantidad promedio de alumnos por consejero académico
Consejero académico	0.2	100
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	0	---
Maestro/a de bibliotecas multimedia (bibliotecario)	0	---
Personal de servicios de bibliotecas multimedia (asistente de maestro)	0	---
Psicólogo/a	0.1	---
Trabajador/a social	0	---
Enfermera/o	0	---
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	0	---
Especialista en recursos (no de enseñanza)	0.5	---
Otro	0	---

\* Un FTE equivale a un miembro del personal que trabaja a tiempo completo, pero también puede representar a dos miembros del personal que trabajan medio tiempo cada uno.

## VII. Currículo y materiales educativos

### Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales educativos (año escolar 2011-12)

Esta tabla incluye información sobre la calidad, vigencia y disponibilidad de los libros de texto y otros materiales educativos que cumplen con las normas que se utilizan en la escuela, así como información sobre el uso de cualquier currículo suplementario o libros de texto o materiales educativos no adoptados en esta escuela.

---

**Año y mes en cuales se recopilaron los datos:** diciembre del 2011

Áreas del currículo básico	Libros de texto y materiales docentes/año de adopción	¿De la adopción más reciente?	Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros
<b>Lectura/artes lingüísticas</b>	Programa integrado/basado en literatura incluyendo novelas, cuentos, gramática, ortografía, uso de inglés a través de actividades de aprendizaje diseñados para cumplir las normas estatales. Prentice Hall Literature Series-Timeless Voices, Timeless Themes fue adoptado durante el año escolar 2006-2007.		0
<b>Matemáticas</b>	Libros de texto adoptados por el estado en todos los niveles  Prentice Hall-Pre-Algebra Prentice Hall-Algebra 1 Glenco/McGraw Hill-Mathematics Key Press-Key to Algebra Cyber High Glencoe/McGraw Hill - Interactive Math 1995		0
<b>Ciencias</b>	Libros de texto adoptados por el estado en todos los niveles Prentice Hall-Focus on Life Science 2001 Prentice Hall-Focus on Physical Science 2001 Glencoe Mc Graw/Hill – Physical Science 2001 Glencoe Mc Graw/Hill - Earth-Life Science 2001 Kendal Hunt – Biology 2006 Ciencia del noveno año: ciencia Ciencia integrada del noveno año Química		0
<b>Historia y ciencias sociales</b>	Libros de texto adoptados por el estado en todos los niveles Harcourt Brace Ancient Civilizations 2000 Prentice Hall 7th grade World History: Across the Centuries Houghton Mifflin 8th grade US History: A More Perfect Union 1999 TCI, History Alive		0
<b>Lengua extranjera</b>	Scott Foresman: Voces Y Vistas		0
<b>Salud</b>	Biblioteca en línea de la oficina de educación del condado de Sonoma (SCOE, por sus siglas en inglés)		0
<b>Artes visuales y escénicas</b>	Materiales preparados por el maestro y estructura estatal		0
<b>Equipo para laboratorio de ciencias (noveno a doceavo año)</b>	Laboratorios de demostración séptimo-onceavo año Trabajo de clase BYU en línea		0

## VIII. Finanzas escolares

### Gastos por alumno y sueldos de los maestros por plantel (año fiscal 2009-10)

Nivel	Total de gastos por alumno	Gastos por alumno (suplementario/ limitado)	Gastos por alumno (básico/ Sin límite)	Sueldo promedio de un maestro
Escuela	\$6,384	\$634	\$5,608	\$50,550
Distrito	---	---		\$66,816
Diferencia porcentual: escuela y distrito	---	---		
Estado	---	---	\$5,455	\$65,524
Diferencia porcentual: escuela y estado	---	---		

\* **Gastos suplementarios/limitados** vienen de dinero cuyo uso es controlado por ley o por el donante. Dinero que es designado para propósitos específicos por el distrito o consejos directivos no es considerado limitado.

\*\* **Gastos básicos/sin límite** son de dinero cuyo uso, excepto por pautas generales, no es controlado por ley o por el donante.

Puede encontrar información detallada sobre los gastos de la escuela en la página web del CDE titulada Gastos actuales en la educación y gastos por alumno en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/>. También puede encontrar información sobre los salarios de los maestros en la página web del CDE Beneficios y salarios certificados en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>. Para buscar los gastos y salarios para un distrito escolar específico, visite el sitio web de Ed-Data en <http://www.ed-data.org>.

### Tipos de servicios financiados ((año fiscal 2010-11)

Esta sección incluye información sobre los programas y servicios disponibles en esta escuela para apoyar y ayudar los alumnos. Por ejemplo, este narrativo puede incluir información sobre servicios docentes suplementarios relacionados al estado federal de mejoramiento del programa (PI, por sus siglas en inglés) de la escuela.

La preparatoria Northwest provee un programa docente adherido a las normas estatales de California e inculca exploración de carreras, enriquecimiento, y actividades de aprendizaje basado en proyectos al currículo básico. El equipo de liderazgo escolar, los socios comunitarios y los padres colaboran y coordinan continuos proyectos comunitarios que permiten los alumnos a aplicar conceptos y actividades prácticas a proyectos comunitarios relevantes.

### Sueldos administrativos y de maestros (año fiscal 2009-10)

Categoría	Cantidad del distrito	Promedio estatal para distritos en la misma categoría
Sueldo de un maestro principiante	\$42,649	\$41,183
Sueldo de un maestro en el nivel medio	\$59,509	\$63,647
Sueldo de un maestro en el nivel más alto	\$85,113	\$80,955
Sueldo promedio de un director (primaria)	\$79,129	\$102,400
Sueldo promedio de un director (secundaria)	\$0	\$106,158
Sueldo promedio de un director (preparatoria)	\$0	\$124,133
Sueldo de un superintendente	\$138,031	\$151,742
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	44%	41%
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos del personal administrativo	7%	6%

\* Puede encontrar información detallada sobre los sueldos en la página web del CDE bajo el título beneficios y salarios certificados en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

## IX. Rendimiento de los alumnos

El programa de exámenes y reportes estandarizados (STAR, por sus siglas en inglés) consiste de varios elementos claves, incluyendo:

- La prueba de normas académicas de California (CST, por sus siglas en inglés), que incluye artes lingüísticas del inglés (ELA, por sus siglas en inglés) y matemáticas del segundo al onceavo año, ciencia del quinto, octavo, y noveno año, e historia-ciencia social del octavo, y noveno a onceavo año.
- La evaluación modificada de California (CMA, por sus siglas en inglés) es una evaluación alternativa que está basada en normas modificadas del rendimiento en ELA para el tercero al onceavo año; matemáticas para el tercero al séptimo año, álgebra I y geometría y ciencia para el quinto año al octavo año y ciencia biológica en el décimo año. El CMA está diseñado para asesorar aquellos alumnos cuyas discapacidades los descartan de lograr competencia de nivel escolar en una evaluación de las normas del contenido de California con o sin adaptación.
- La evaluación de rendimiento alternativo de California (CAPA, por sus siglas en inglés), incluye ELA y matemáticas para el segundo al onceavo año, y ciencia para el quinto, octavo, y décimo año. El CAPA es proporcionado a aquellos alumnos con discapacidades cognitivas significativas cuyas discapacidades los excluyen de tomar o el CST con adaptaciones o modificaciones o el CMA con adaptaciones.

Las evaluaciones bajo el programa STAR demuestran que tan bien están rindiendo los alumnos en relación a las normas del contenido estatal. En cada una de las evaluaciones, las puntuaciones de los alumnos son reportadas como niveles de competencia.

Para información detallada relacionada a los resultados del programa STAR para cada nivel escolar y nivel de rendimiento, incluyendo el porcentaje de alumnos sin tomar pruebas, visite el sitio web de los resultados CDE STAR en <http://star.cde.ca.gov>.

### Resultados de los exámenes y reportes estandarizados de todos los alumnos - comparación de tres años

Materia	Escuela			Distrito			Estado		
	2008-09	2009-10	2010-11	2008-09	2009-10	2010-11	2008-09	2009-10	2010-11
<b>Inglés-artes lingüísticas</b>	22	24	34	53	51	56	49	52	54
<b>Matemáticas</b>	13	10	19	57	55	59	46	48	50
<b>Ciencias</b>	29	24	38	53	54	61	50	54	57
<b>Historia y ciencias sociales</b>	23	19	34	36	33	50	41	44	48

- \* No se indican las puntuaciones cuando el número de alumnos evaluados es diez o menos, ya sea para proteger la privacidad de los alumnos o porque el número de alumnos es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.

**Resultados de los exámenes y reportes estandarizados por grupo de alumnos - año más reciente**

Grupo	Porcentaje de alumnos que alcanzaron el nivel proficiente			
	Inglés-artes lingüísticas	Matemáticas	Ciencias	Historia-ciencias sociales
Todos los alumnos en el LEA	56	59	61	50
Todos los alumnos en la escuela	34	19	38	34
Hombre	33	24	45	49
Mujer	35	12	28	12
Afroamericanos	0	0	0	0
Nativos americanos o nativos de Alaska	0	0	0	0
Asiáticos	0	0	0	0
Filipinos				
Hispanos o latinos	31	18	36	32
De las Islas del Pacífico	0	0	0	0
Blancos	38	21	43	32
Dos o más razas				
De escasos recursos económicos	26	16	33	41
Estudiantes de inglés como segunda lengua	21	7	14	22
Alumnos con discapacidades	0	0	0	0
Alumnos que reciben servicios de educación para inmigrantes	0	0	0	0

\* No se indican las puntuaciones cuando el número de alumnos evaluados es diez o menos, ya sea para proteger la privacidad de los alumnos o porque el número de alumnos es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.

**Examen de salida de la preparatoria de California**

El examen de salida de la preparatoria de California (CAHSEE, por sus siglas en inglés) se utiliza principalmente como requisito de graduación. Sin embargo, los resultados de este examen del décimo año también se utilizan para determinar el porcentaje de alumnos en los tres niveles de competencia (no competente, competente o avanzado) en ELA y matemáticas a fin de calcular las asignaciones del AYP requeridas por el ESEA federal, también conocido como NCLB.

Para obtener información detallada sobre los resultados del CAHSEE, visite la página web titulada Examen de salida de la preparatoria de California (CAHSEE, por sus siglas en inglés) del CDE en <http://cahsee.cde.ca.gov/>.

**Resultados del examen de salida de la preparatoria de California de todos los alumnos - comparación de tres años**

Materia	Escuela			Distrito			Estado		
	2008-09	2009-10	2010-11	2008-09	2009-10	2010-11	2008-09	2009-10	2010-11
Inglés-artes lingüísticas	28	36	58	28	36	58	52	54	59
Matemáticas	8	21	28	8	21	28	53	54	56

\* No se indican las puntuaciones cuando el número de alumnos evaluados es diez o menos, ya sea para proteger la privacidad de los alumnos o porque el número de alumnos es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.

**Resultados del examen de salida de la preparatoria de California por grupo de alumnos - año más reciente**

Grupo	Inglés-artes lingüísticas			Matemáticas		
	No competente	Competente	Avanzado	No competente	Competente	Avanzado
Todos los alumnos en el LEA	42	42	16	72	28	0
Todos los alumnos en la escuela	42	42	16	72	28	0
Hombre	27	55	18	0	0	0
Mujer	0	0	0	0	0	0
Afroamericanos	0	0	0	0	0	0
Nativos americanos o nativos de Alaska	0	0	0	0	0	0
Asiáticos	0	0	0	0	0	0
Filipinos	0	0	0	0	0	0
Hispanos o latinos	40	47	13	71	29	0
De las Islas del Pacífico/nativos de Hawái	0	0	0	0	0	0
Blancos	0	0	0	0	0	0
Dos o más razas	0	0	0	0	0	0
De escasos recursos económicos	50	36	14	77	23	0
Estudiantes de inglés como segunda lengua	0	0	0	0	0	0
Alumnos con discapacidades	0	0	0	0	0	0
Alumnos que reciben servicios de educación para inmigrantes	0	0	0	0	0	0

\* No se indican las puntuaciones cuando el número de alumnos evaluados es diez o menos, ya sea para proteger la privacidad de los alumnos o porque el número de alumnos es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.

**Resultados del examen de aptitud física de California (año escolar 2010-11)**

El examen de aptitud física de California (PFT, por sus siglas en inglés) se aplica a los alumnos de quinto año, séptimo año y noveno año únicamente. Esta tabla indica el porcentaje de alumnos por año que lograron las normas de buen estado físico correspondiente al período de prueba más reciente. Se puede encontrar información detallada sobre este examen y comparaciones de los resultados del examen de la escuela con los niveles del distrito y del estado en la página web titulada examen de aptitud física del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/pf/>.

Año escolar	Porcentaje de alumnos que alcanzaron un buen estado físico		
	Cuatro de seis normas	Cinco de seis normas	Seis de seis normas
7	33.3	8.3	4.2
9	14.8	25.9	48.1

\* No se indican las puntuaciones cuando el número de alumnos evaluados es diez o menos, ya sea para proteger la privacidad de los alumnos o porque el número de alumnos es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.

## X. Responsabilidad

### Índice de rendimiento académico

El índice de rendimiento académico (API, por sus siglas en inglés) es una medición anual del rendimiento y progreso académico en las escuelas de California. Las puntuaciones del API van de 200 a 1,000, con un objetivo estatal de 800. Puede encontrar información detallada sobre el API en la página web del CDE bajo el título índice de rendimiento académico (API, por sus siglas en inglés) en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/>.

### Rangos del índice de rendimiento académico – comparación de tres años

Esta tabla indica los rangos del API en escuelas similares y en escuelas estatales. El **rango del API para el estado** varía de 1 a 10. El rango estatal de 1 significa que la escuela tiene una puntuación del API del diez por ciento más bajo de todas las escuelas del estado, mientras que un rango estatal de 10 significa que la escuela tiene una calificación del API del diez por ciento más alto de todas las escuelas del estado.

El **rango de API para escuelas similares** compara la escuela con 100 “escuelas similares” estadísticamente comparadas. El rango de 1 de escuelas similares significa que el rendimiento académico de la escuela es comparable al de las diez escuelas con menor nivel de rendimiento de las 100 escuelas similares, mientras que un rango de escuelas similares de 10 significa que el rendimiento académico de la escuela es mejor que el de por lo menos 90 de las 100 escuelas similares.

Rango del API	2008	2009	2010
Estatal	1	1	1
Escuelas similares	N/A		

### Aumento del índice de rendimiento académico por grupo de alumnos – Comparación de tres años

Grupo	Cambio real en el API		
	2008-09	2009-10	2010-11
Todos los alumnos de la escuela	50	22	55
Afroamericanos			
Nativos americanos o nativos de Alaska			
Asiáticos			
Filipinos			
Hispanos o latinos	88	16	73
De las Islas del Pacífico/nativo de Hawái			
Dos o más razas	N/D		
De escasos recursos económicos		74	59
Estudiantes del inglés			
Alumnos con discapacidades			

\* “N/D” quiere decir que no hubo datos disponibles para que reportara el CDE o LEA. “B” quiere decir que la escuela no tuvo una base API válida y no hay información sobre crecimiento o meta. “C” quiere decir que la escuela tuvo cambios demográficos significativos y no hay información de crecimiento o meta.

### Aumento del índice de rendimiento académico por grupo estudiantil - comparación del aumento API del 2011

Esta tabla presenta, por grupo estudiantil, la cantidad de alumnos incluidos en el API y el crecimiento API del 2011 en la escuela, LEA, y nivel estatal.

Grupo	Puntuación de aumento API 2011					
	Escuela		LEA		Estado	
	Cantidad de alumnos	Crecimiento API	Cantidad de alumnos	Crecimiento API	Cantidad de alumnos	Crecimiento API
Todos los alumnos de la escuela	95	676	831	803	4,683,676	778
Afroamericanos	1		41	791	317,856	696
Nativos americanos o nativos de Alaska	2		12	761	33,774	733
Asiáticos	1		80	827	398,869	898
Filipinos	0		11	838	123,245	859
Hispanos o latinos	59	664	319	750	2,406,749	729
De las Islas del Pacífico/nativo de Hawái	2		12	845	26,953	764
Blancos	30	707	354	845	1,258,831	845
Dos o más razas	0		2		76,766	836
De escasos recursos económicos	61	664	410	767	2,731,843	726
Estudiantes del inglés	45	656	290	761	1,521,844	707
Alumnos con discapacidades	10		106	676	521,815	595

#### Progreso anual adecuado

La ley federal NCLB requiere que todas las escuelas y los distritos cumplan con los siguientes criterios del progreso anual adecuado (AYP, por sus siglas en inglés):

- Porcentaje de participación en las evaluaciones basadas en las normas estatales de ELA y matemáticas
- Porcentaje de dominio en las evaluaciones basadas en las normas estatales de ELA y matemáticas
- API como indicador adicional
- Índice de graduación (para escuelas secundarias)

Para obtener información detallada sobre el AYP, incluidos los porcentajes de participación y los resultados porcentuales de dominio por grupo de alumnos, visite la página web del CDE titulada Progreso anual adecuado (AYP, por sus siglas en inglés) en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

#### Progreso anual adecuado general y por criterios (año escolar 2010-11)

Criterios del AYP	Escuela	Distrito
Cumplió AYP general	Sí	No
Porcentaje de participación: inglés-artes lingüísticas	Sí	Sí
Porcentaje de participación: matemáticas	Sí	Sí
Porcentaje de dominio: inglés-artes lingüísticas	Sí	No
Porcentaje de dominio: matemáticas	Sí	No
Cumplió criterio API	Sí	Sí
Cumplió tasa de graduación (si se aplica)	N/A	N/A

## Programa de intervención federal (año escolar 2011-12)

Las escuelas y los distritos que reciben financiamiento federal de Título I entran en el programa de mejoramiento académico (PI, por sus siglas en inglés) si no logran el AYP durante dos años consecutivos para la misma área de contenido (inglés-artes lingüísticas o matemáticas) o en el mismo indicador (API o porcentaje de graduación). Después de ingresar al PI, las escuelas y los distritos avanzan al siguiente nivel de intervención por cada año adicional en que no alcancen el AYP. Puede encontrar información detallada sobre la identificación del PI en la página web del CDE bajo el título progreso adecuado anual (AYP, por sus siglas en inglés) en: <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/tidetermine.asp>.

Indicador	Escuela	Distrito
Estado del PI	Sí están en PI	Sí están en PI
Primer año del PI	2010-2011	2011-2012
Año en el PI	Año 1	Año 1
Cantidad de escuelas que participan actualmente en el PI	---	3
Porcentaje de escuelas que participan actualmente en el PI	---	60

## XI. Finalización de estudios y preparación postsecundaria

### Requisitos de admisión a las universidades públicas de California

#### Universidad de California

Los requisitos de admisión a la Universidad de California (UC, por sus siglas en inglés) siguen las normas generales establecidas en el plan maestro, el cual exige que un octavo de los mejores graduados de la escuela preparatoria del estado, así como los alumnos transferidos que completaron con éxito un trabajo específico para la universidad, sean elegibles para la admisión a la UC. Estos requisitos están diseñados para garantizar que todos los alumnos elegibles estén preparados adecuadamente para estudiar en la universidad.

Para obtener información sobre los requisitos de admisión general, visite la página web información general sobre admisiones en <http://www.universityofcalifornia.edu/admissions/>. (fuente de información externa)

#### Universidad estatal de California

Los requisitos de admisión a la universidad estatal de California (CSU, por sus siglas en inglés) incluyen tres factores para determinar la elegibilidad:

- Cursos específicos de escuela preparatoria
- Calificaciones en cursos especificados y puntuaciones de pruebas
- Graduación de escuela preparatoria

Algunos planteles escolares poseen estándares más altos para asignaturas particulares o alumnos que viven fuera del área del plantel escolar local. Debido a la cantidad de alumnos que solicitan la admisión, pocos planteles escolares poseen estándares más altos (criterios de admisión complementarios) para todos los candidatos. La mayoría de los planteles de la CSU utilizan políticas de garantía de admisión local para los alumnos que se graduaron o fueron transferidos a escuelas preparatorias y universidades que están a cargo de un plantel escolar de la CSU en esa región desde hace tiempo. Para obtener información sobre los requisitos de admisión general, visite la página web de la universidad estatal de California en <http://www.calstate.edu/admission/admission.shtml>. (fuente de información externa)

### Porcentaje de graduación escolar y abandono

Indicador	Escuela			Distrito			Estado		
	2007-08	2008-09	2009-10	2007-08	2008-09	2009-10	2007-08	2008-09	2009-10
Porcentaje de abandono (1 año)	2.9	4.3	9.2	2.9	4.3	9.2	4.9	5.7	4.6
Porcentaje de graduación escolar	96.1						80.21	78.59	80.44

\* La tasa de graduación del centro nacional de estadísticas educativas, como se reporta en AYP, es proporcionado en esta tabla.

### Requisitos de graduación al completar los estudios de preparatoria

Esta tabla demuestra, por grupo estudiantil, el porcentaje de alumnos que comenzaron el año escolar 2010-11 en el doceavo año y fueron parte del grupo más reciente de graduados, cumpliendo todos los requisitos locales y estatales de graduación para cumplir con el doceavo año, incluyendo haber satisfecho las porciones de ELA y matemáticas del CAHSEE o haber recibido un permiso local o exención estatal.

Grupo	Clase graduada del 2011		
	Escuela	Distrito	Estado
Todos los alumnos		18	N/D
Afroamericanos		4	N/D
Nativos americanos o nativos de Alaska			N/D
Asiáticos			N/D
Filipinos			N/D
Hispanos o latinos		8	N/D
De las Islas del Pacífico/nativos de Hawái			N/D
Blancos		2	N/D
Dos o más razas			N/D
De escasos recursos económicos		11	N/D
Estudiantes del inglés		3	N/D
Alumnos con discapacidades		1	N/D

\* “N/D” quiere decir que no hubo datos disponibles para que reportara el CDE o LEA.

### Programas de educación para carrera técnica o vocacional (año escolar 2010-11)

Esta sección incluye información sobre los programas de educación para carrera técnica o vocacional (CTE, por sus siglas en inglés) incluyendo:

- Programas y clases ofrecidas que están específicamente enfocadas en preparación de Carrera y/o preparación laboral.
- Como estos programas y clases son integrados con cursos académicos y como apoyan el rendimiento académico
- Como la escuela trata con las necesidades de todos los alumnos en preparación de Carrera y/o preparación laboral, incluyendo necesidades únicas para las poblaciones especiales identificadas de alumnos
- Los resultados medibles de estos programas y clases, y como son evaluados
- Nombrar el representante principal del comité asesor CTE a nivel distrital y las industrias representadas en el comité.

Una de las metas principales en la preparatoria Northwest es que los alumnos desarrollen un entendimiento sobre la relación entre su educación y su futuro éxito en el lugar de trabajo. Empezando en la escuela secundaria los alumnos participan en conciencia vocacional, educación sobre carreras y exploración de carreras a través de experiencias de aprendizaje basado en la escuela y el trabajo. Esto incluye clases sobre educación de carreras, capacitación sobre habilidades para buscar trabajo, aprendizaje comunitario y en servicio, oradores vocacionales. Como se expande el programa de preparatoria a niveles escolares mas avanzados, los alumnos tendrán una mejor oportunidad de llevar a cabo prácticas guiadas y aprendizajes en ramas selectas de estudio. Alumnos de niveles escolares secundarios están actualmente matriculados en programas de educación de carrera técnica a través de ROP. Esto incluye carreras en el sector de salud y agrícola.

### Participación en los programas de educación para carrera técnica o vocacional (año escolar 2010-11)

Medida	Participación en los programas de CTE
Cantidad de alumnos que participan en los CTE	17
% de alumnos que completaron un programa de CTE y obtuvieron el diploma de preparatoria	n/a
% de cursos CTE secuenciales o articulados entre la escuela y las instituciones de educación postsecundaria	0%

**Cursos para la admisión a la Universidad estatal de California/la Universidad de California (año escolar 2009-10)**

Medida del curso para UC/CSU	Porcentaje
Alumnos matriculados en cursos requeridos para la admisión a la UC/CSU	81.7
Alumnos graduados que completaron los cursos requeridos para la admisión a la UC/CSU	0

**Cursos de nivel avanzado (año escolar 2010-11)**

Materia	Cantidad de cursos AP ofrecidos	% de alumnos en cursos de AP
Computación	0	---
Inglés	0	---
Bellas artes y artes escénicas	0	---
Lengua extranjera	0	---
Matemáticas	0	---
Ciencias	0	---
Ciencias sociales	0	---
Todos los cursos	0	0

**XII. Planeación docente y planificación****Desarrollo profesional**

Esta sección incluye información sobre la cantidad de días proporcionados para el desarrollo profesional y continuo crecimiento profesional para el período de tres años más reciente. Preguntas que pueden ser contestadas incluyen:

- ¿Cuáles son las áreas principales/significativas de enfoque para desarrollo del personal y específicamente como fueron seleccionadas? Por ejemplo, ¿fueron utilizados datos de rendimiento estudiantil para determinar la necesidad de desarrollo profesional en instrucción de lectura?
- ¿Cuáles son los métodos por cuales se imparte el desarrollo profesional (p. ej. talleres extracurriculares, asistencia de conferencia, tutoría individual, etc.)?
- ¿Cómo se les apoya a los maestros durante implementación (p. ej. mediante tutoría en el salón, reuniones del maestro-director, reportando datos de rendimiento estudiantil, etc.)?

El personal de la preparatoria NorthWest participa en actividades de desarrollo profesional proporcionadas por el distrito. También, el personal regularmente asiste a oportunidades de aprendizaje que son proporcionadas en la oficina de educación del condado de Sonoma así como otras sesiones disponibles al personal. Sesiones de aprendizaje a lo largo del año tratan con una variedad de temas incluyendo comunidades profesionales de aprendizaje, apoyo y evaluación de maestros principiantes (BTSA, por sus siglas en inglés), examen del desarrollo del idioma inglés de California (CELDT, por sus siglas en inglés), estrategias docentes, Thinking Maps, primeros auxilios/resucitación cardiopulmonar (CPR, por sus siglas en inglés), y trabajando con los estudiantes del inglés. La preparatoria NorthWest Prep (NWP, por sus siglas en inglés) ha implementado aprendizaje a base de proyectos (PBL, por sus siglas en inglés). Un subsidio se está utilizando para financiar desarrollo profesional y visitas al sitio. Un educador del jardín escolar es empleado para integrar el proyecto del jardín a lo largo del currículo.